

<p style="text-align: center;">〈日本文学・言語・文化〉 移民時代の日本語 2020年文藻外語大学日本語学科国際シンポジウム</p>			
日時：2020年9月27日（日） 8：30-15：30 会場：文藻外語大学至善楼13階		主催：文藻外語大学日本語学科 協催：大新出版集團	
時間	プログラム		会場
8:30-8:50	受付		至善楼13階
8:50-9:10	開会式		至善楼15階 (国璽会議庁)
【基調講演】 *オンライン中継			
9:10-10:00	荒川洋平 教授 (東京外国語大学大学院国際日本学研究院) 移民時代の対外日本語コミュニケーション		至善楼15階 (国璽会議庁)
10:00-10:50	朴英淑 教授 (水原科学大学ホテル観光サービス学科・学科長) 植民地期の修身・国語教科書にみられる時代の背景と言語教育—『国定一』・『台湾一』・『朝一』の国語教科書の漢字教育を通して—		
【研究発表】(発表20分、質疑応答5分)			
11:00-11:25	語学・教育学	文学	歴史・社会・文化
	A会場：至善楼1307 座長：頼美麗 (文藻外語大学日本語学科副教授)	B会場：至善楼1308 座長：林淑丹 (文藻外語大学日本語学科教授)	C会場：至善楼1310 座長：小堀和彦 (文藻外語大学日本語学科専攻助教授)
	蔡欣吟 (淡江大学日本語文学系副教授) 新型コロナウイルス対策としての遠隔授業の難点と改善—会話授業に着目して	頼衍宏 (静宜大学日本語文学系副教授) 法隆寺二天光背銘再考	董荘敬 (文藻外語大学日本語学科副教授・欧亞語文学部長) 学校教育におけるアクティブラーニングの位置づけとその効果
11:30-11:55	小高裕次 (文藻外語大学日本語学科助教授) 日本語教育におけるメディアリテラシー教育の問題点—台湾人学生によるインターネット利用の実態分析から—	蔡明興 (台北大学応用外語学系副教授) 蔡麗莉 (Natalia Tsai) (醒吾科技大学応用英語学系助教授) ポーランド文学の日本語訳と中国語訳—オルガ・トカルチュクの『昼の家、夜の家』を例として—	中村香苗 (淡江大学日本語文学系副教授) 日本育ちの日台国際児から垣間見える「日台関係」—台湾の日本語学科在籍生の成長経験から—
11:55-13:30	休憩		至善楼16階

【研究発表】(発表 20 分、質疑応答 5 分)			
13:30-13:55	語学・教育学	文学	歴史・社会・文化 / 語学・教育学
	A会場：至善楼 1307 座長：黄意雯 (文藻外語大学日本語学 科副教授)	B会場：至善楼 1308 座長：陳美瑤 (文藻外語大学日本語学 科副教授)	C会場：至善楼 1310 座長：謝億榮 (文藻外語大学日本語学 科助理教授)
	久保田佐和子 (文藻外語大学日本語 学科助理教授) 日本で働いた台湾人の 滞在前から帰国後まで の過程における共通点 —複線経路・等至性アプ ローチ (TEA) からの考 察—	陳羿秀 (靜宜大学日本語文学 系助理教授) 『仮名列女伝』における 古典利用—北村季吟の 訳の和風化を中心に—	横川彰 (靜宜大学日本語文系 講師) 母語のゆくえ(日本統治 時代経験者 Rさんのオ ーラル・ヒストリーよ り)
14:00-14:25	伊志嶺安博 (実践大学応用日文学 系助理教授) 台湾における教材とし ての日本語歌曲の可能 性	池田晶子 (東呉大学博士後期課 程) 向田邦子作品の語彙— 随筆を対象として—	鈴木美穂 (中台科技大学応用外 語系講師) 受動文理解のための視 点を取り入れた映像教 材作成
14:30-14:55	歴史・社会・文化 / 語学・教育学 *オンライン中継	語学・教育学	語学・教育学
	A会場：至善楼 1307 座長：安達信裕 (文藻外語大学日本語 学科助理教授)	B会場：至善楼 1308 座長：張汝秀 (文藻外語大学日本語 学科助理教授)	C会場：至善楼 1310 座長：方斐麗 (文藻外語大学日本語 学科助理教授)
	高橋孝治 (立教大学アジア地域 研究所特任研究員) 養子法の日中台比較	陳熾如 (靜宜大学日本語文学 系助理教授) 「二人」は「一人」とど う違うか—中国語を母 語話者の数量表現に注 目して—	神作晋一 (南台科技大学助理教 授) 丁寧体過去形式「だっ たです」の動向—大規 模コーパス等を例とし て—
15:00-15:25	泉史生 (フリーランス日本語 教師養成講座講師) コロナ以後の日本語教 育を考える—日本語教 育史の観点から	関口要 (実践大学応用日文系 助理教授) 「絵を見てストーリー を話す授業」を通した口 頭能力の向上	張皓 (台湾海洋大学華語セ ンター華語教師) 日本語教育アシスタ ントの異文化コミュニ ケーション能力に関す る一考察

【日本語教育実践報告】

ポスター発表（展示時間 11:00-15:30 発表時間 13:30-15:00）

会場：至善楼 13 階

発表者：遲秀蘭（文藻外語大学日本語学科講師）

テーマ：終身教育的日語教學問題探討—以社區日語班為例

発表者：蔡燕昭（文藻外語大学日本語学科講師）

テーマ：分組合作學習成效探討—以文藻大二初級日語聽力訓練課為例

発表者：楊淑容（文藻外語大学日本語文科講師）

テーマ：海外實習學生能力培養之問題

—以「國際兒童青少年演劇フェスティバル」實習為中心

発表者：陳貞雯（文藻外語大学日本語文科講師）

テーマ：導入線上學習之初級文法課程教學實務報告

発表者：童鳳環（文藻外語大学日本語文科講師）

テーマ：日本語中級の指導と課題—文藻外国語大学専科部「日本語読解Ⅱ」を対象に—

15:30

閉会